



CRÉATION

© Aiki Zannikou

LUNCH BREAK

DÈS LA SECONDE

GENRE : Théâtre en français, allemand, grec, espagnol et hongrois

OBJETS D'ÉTUDE :

L'étranger / L'étrangeté - Le racisme ordinaire - Communiquer - Rencontre de cultures - Les langues : voix et corps - Isolement et incompréhension

DISCIPLINES ASSOCIÉES :

Langues vivantes - Philosophie - Arts

ŒUVRES ET LIENS POUR LE TRAVAIL EN CLASSE :

► Source théorique centrale de la mise en scène conçue comme une expérience théâtrale où le spectateur devient traducteur de l'histoire pour se l'approprier : Jacques Rancière, *Le spectateur émancipé*, format PDF : <http://www.gr.unicamp.br/ceav/content/pdf/ranciere,%20jacques%20-%20le%20spectateur%20émancipé.pdf>

► Découvrir Vénia Stamatiadi (créatrice) : http://www.venia-stamatiadi.fr/accueil.cfm/597430_venia_stamatiadi.html

► Le focus jeune théâtre européen : <https://www.jeune-theatre-national.com/festival/jeune-creation/bfocus-jeune-theatre-europeenb,20,125>

FOCUS JEUNE THÉÂTRE EUROPÉEN

CLARA LAMA-SCHMIT ET VÉNIA STAMATIADI

Avec Vénia Stamatiadi, Clara Lama-Schmit, Thomas Kellner, Daniel Baldauf

Imaginez un bistro où les clients s'expriment tous ensemble et transforment l'ambiance en un confus brouhaha. Chacun y va de son expression humoristique, certains refont le monde, et dans cette situation, que ressentent et comprennent les étrangers qui ne maîtrisent pas parfaitement le français ? C'est justement le thème de *Lunch Break* qui relate les expériences vécues par la grecque Vénia Stamatiadi et Clara Lama-Schmit, franco-espagnole, lorsqu'elles se sont installées à Paris. Leur objectif est d'inventer un pays Z au langage inconnu avec quatre artistes d'origines diverses, assis avec le public autour de tables de restaurant. De leur communication naissent des malentendus et des quiproquos débordants d'humour.

JEU 14 ET SAM 16 OCT À 19H

ESPACE DES ARTS | FOYER | 1H ENV